



PRO LOCO GARRUFO

GARRUFO DI SANT'OMERO | TE



AGENZIA PER LA PROMOZIONE
CULTURALE DI NERETO



Comune di Sant'Omero



Provincia di Teramo



Città Territoriale Val Vibrata
Unione di Comuni



sorridi con gusto

5ª RASSEGNA UMORISTICA

Gabriele D'Annunzio e lo sport

REGIONE
ABRUZZO



Patrocinio della
PRESIDENZA DEL
CONSIGLIO REGIONALE

2 - 8 agosto 2013

Nel dare il benvenuto ai tanti estimatori di "Garrufo con Gusto", giunto quest'anno alla nona edizione, il mio pensiero di gratitudine va a tutti i miei collaboratori che rendono possibile la nostra manifestazione "enogastronomica e culturale", sempre più apprezzata non solo dalla nostra comunità Vibratiana.

L'Associazione Pro Loco di Garrufo si propone ogni anno di promuovere tutte le attività finalizzate alla valorizzazione delle risorse ambientali ed economiche, alla riscoperta e conservazione delle tradizioni e alla divulgazione della nostra cultura.

Le iniziative culturali organizzate ogni anno ci caratterizzano a livello nazionale e internazionale, tra queste: la VIII edizione del premio letterario Racconto breve 2013 "Giammario Sgattoni, e la V Rassegna umoristica "Sorrìdi con gusto" di cui troverete ampio spazio nelle prossime pagine.

Un grazie all'Amministrazione Comunale e a tutti gli sponsor.

Un augurio di buona estate a tutti.

Giulio Berardi



BANCA DELL'ADRIATICO

Attivazione di stand della Proloco per la vendita di alcuni piatti tipici, e specificamente:

2- 8 AGOSTO

Antipasti

- Olive Vibratiane olive fritte, quelle del Piceno in salamoia, ripiene di carne cruda di manzo;
- Pane del Centurione pane integrale con alici e peperoni;

Primi Piatti

- Maccheroni di S. Scolastica con farina di Saragolla biologica e ragù con carne di gallo;
- Mezze Penne del Console pasta *De Cecco* con pomodoro pachino, zucchine e salsiccia;

Secondi Piatti

- Pollo Imperiale (tutte le sere) spezzatino di pollo con verdure e olive;
- Straccetti di pollo della Nonna (solo il 2 agosto) straccetti di pollo con fagioli cannellini;
- Bocconcini di maiale con patate (solo il 3 agosto);
- Arista di maiale con patate al forno (solo il 5 agosto);
- Straccetti di pollo con fantasia dell'orto (solo il 6 agosto);
- Spezzatino di maiale con funghi (solo il 7 agosto)
- Straccetti di pollo con spinaci e pancetta e pomodorino pachino (solo il 4 e l' 8 agosto);
- Panino con salsiccia,
- Arrosticini,
- Calzone, Patate fritte
- Formaggio fritto,
- Frittella.

BEVANDE

- Birra alla spina, Acqua,
- Bibite in lattina,
- Vini DOC. locali,
- Frutta e Cocktails (Tugurio).

È previsto il servizio al tavolo al costo € 1,00 a persona





ZUNICA 1880
Ristorante & Hotel



IL FRANTOIO
di
ALADINO E FELICE
STANTE

RICERCHE&REDAZIONI

DE SIENA EDITORE



sorridi con gusto

5ª RASSEGNA UMORISTICA

a cura di Enrico Di Carlo

Signori, quest'anno si ride con Gabriele d'Annunzio. La rassegna umoristica **"Sorridi con gusto"**, giunta alla quinta edizione, intende rendere omaggio al Poeta abruzzese, in occasione del centocinquantesimo della nascita, con una mostra di disegni, dedicata, appunto, a **"D'Annunzio e lo sport"**. A prendersi gioco delle passioni agonistiche del Vate saranno **Renzo Barbarossa, Giovanni Beduschi, Nino Di Fazio, Vladimiro Di Stefano, Tommaso Di Francescantonio, Franco Pasqualone, Carlo Sterpone, Gianfranco Tartaglia (Passepartout) e Lucio Trojano**.

La mostra sarà ospite, a Macerata, dal 10 al 13 ottobre, della rassegna *Overtime, Festival del Racconto e dell'Etica sportiva*.

"Sorridi con gusto" vuol essere anche occasione di sorriso per i più piccoli. Così, proseguendo una tradizione ancor giovane, ma di successo, proponiamo un nuovo fantastico, coin-

volgente ed entusiasmante appuntamento con il teatro per ragazzi. La "Compagnia teatrale *"I Guardiani dell'Oca"* metterà in scena, in piazza Castrum Rufi, la sera del 3 agosto, la storia di Cappuccetto rosso, raccontata dagli attori Tiziano Feola e Zenone Benedetto, in compagnia dei pupazzi realizzati da Ada Mirabassi.

Quest'anno, l'organizzazione intende portare il sorriso anche ad altri bambini: quelli del reparto di pediatria neonatale dell'Ospedale Val Vibrata di Sant'Omero. Il pomeriggio del 5 agosto, i clown dell'Associazione *"Zupirù Clown"* di Teramo, doneranno loro e al reparto che li ospita, giochi didattici e libri per l'infanzia.

La sera del 5, gli stessi clown saranno presenti nel giardino della Scuola elementare per intrattenere bimbi, genitori e nonni con fantastiche illusioni.

Ma torniamo all'inaugurazione. La sera del 2 agosto, nel giardino della Scuola

elementare, recentemente intitolata a Giammario Sgattoni, Sandro Galantini presenterà la cerimonia di premiazione dell'ottava edizione del Premio racconto breve "G. Sgattoni", sul tema "Sulle vie della fede. Racconta la tua storia ambientata nei luoghi dello spirito".

A chiudere la serata sarà un recital di poesie di Eduardo De Filippo. Mario De Bonis, napoletano di origine e abruzzese di adozione, si fa cantore e interprete di Eduardo, recitandone i versi e raccontandone episodi di vita, "visti da vicino" – scrive De Bonis – grazie all'intenso rapporto di amicizia avuto con il grande artista. Tutto questo mentre sullo schermo scorreranno immagini inedite di uno tra i più importanti commediografi e drammaturghi del Novecento.

Enrico Di Carlo

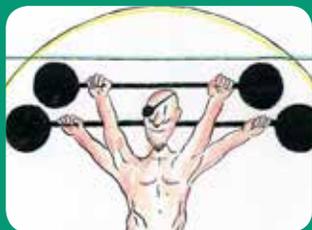


Patrocino della
PRESIDENZA DEL
CONSIGLIO REGIONALE



Provincia di
Teramo

mostra
Gabriele D'Annunzio e lo Sport



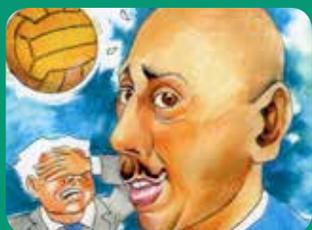
— Trojano —



— Di Francescantonio —



— Tartaglia —



— Sterpone —



— Pasqualone —



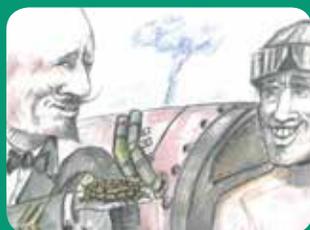
— Di Stefano —



— Di Fazio —



— Beduschi —



— Barbarossa —

La Compagnia teatrale "I guardiani dell'oca"
presenta

CAPPUCETTO ROSSO

Favola musicale con attori e pupazzi
con

TIZIANO FEOLA e
ZENONE BENEDETTO

musiche e versi
Antonio Cericola

pupazzi
Ada Mirabassi

scenografia
Mario Mirabassi

Audio-Luci
Carlo Menè

Costumi
Ettore Margiotta

Regia
Zenone Benedetto

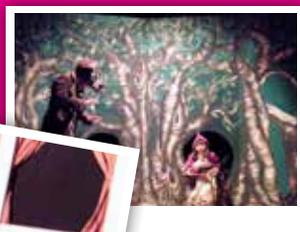
Responsabile Organizzativo
Daniela Puglielli

sabato
3 AGOSTO

ore 21.45
P.zza Castrum Rufi

Molto tempo fa, in una casetta vicino a un boschetto fitto e cupo, abitava una piccola bambina, il cui nome era... Nessuno lo ricorda più! Una cosa era certa, tutti in paese le volevano un gran bene, e ogni volta che la incontravano, la salutavano così: "Ciao Cappuccetto!"

Sì, la chiamavano proprio così: Cappuccetto Rosso, per via del colore del mantello e del cappuccio che la nonna le aveva regalato. La bimba era così contenta del dono ricevuto, che promise alla nonna di farle visita ogni giorno, anche se questo significava attraversare il bosco da sola con tutti i pericoli che avrebbe potuto correre. Una mattina, infatti, uscendo di casa con il cestino delle provviste, preparato per lei dalla mamma, incontrò... Accidenti!? Un Lupo!



All'interno della Scuola Elementare è allestita la vendita di libri, in collaborazione con la libreria SAPIENZA di Teramo.



DE ANTONIIS



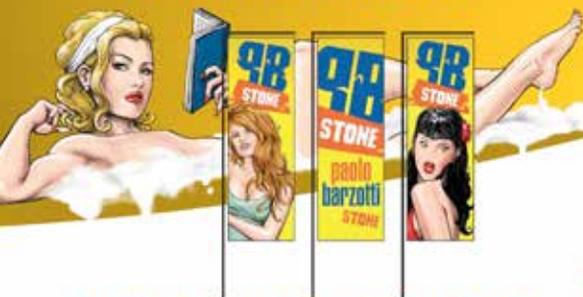
Via Metella Nuova - Garrufò di Sant'Omèro (TE)
Tel. 0861.887087 - info@deantoniisadele.it

QB paolobarzotti

NEGOZIO e SHOW ROOM

Barzotti Arredamenti, Via S. Scolastica, 52
Garrufò di Sant'Omèro (TE)
tel.: 0861.88387 - www.barzotti.it

pavimenti e rivestimenti
stufe e camini
wellness
sanitari e rubinetteria
cucine
arredobagno
termoarredi
esterno e giardino
prodotti per l'edilizia



**QB
STONE**

**paolobarzotti
STONE**

NUOVO SPAZIO ESPOSIZIONE
IN VIA METELLA NUOVA SANT'OMERO (TE)



venerdì
2 AGOSTO

ore 19.00 P.zza XXV Aprile apertura stand gastronomici

ore 20.30

P.zza Castrum Rufi

Inaugurazione “Garrufo con Gusto”: il cibo dei luoghi, i luoghi del cibo.

Saluto del presidente della Pro Loco di Garrufo, Giulio Berardi, e presentazione delle attività e dei piatti tipici della realtà garrufese.

ore 21.00

P.zza Castrum Rufi

Esibizione della scuola di ballo **“ARABESQUE”** dell’insegnante Flavia Di Addezio.

ore 21.45

P.zza Castrum Rufi

Orchestra **“Nicole and the Little Sound”**.
Balli in piazza.

ore 21.30

P.zza XXV Aprile

AL CIVICO 22 - Inaugurazione della Mostra di disegni umoristici **“Gabriele d’Annunzio e lo sport”**, a cura di Enrico Di Carlo.

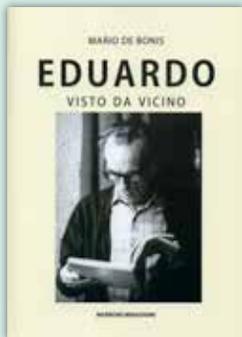
ore 21.45

Giardino Scuola

Cerimonia di premiazione della **VIII edizione del Premio Racconto Breve “Giammarco Sgattoni”**.

Recital di poesie di Eduardo De Filippo, a cura di Mario De Bonis. Presenta Sandro Galantini.

Degustazione di prodotti abruzzesi offerti dalle Ditte Corfinio-Barattucci e D’Amico-Parrozzo.



sabato
3 AGOSTO

ore 19.00 P.zza XXV Aprile apertura stand gastronomici

ore 21.30

P.zza Castrum Rufi

La Compagnia teatrale **“I guardiani dell’oca”** presenta **“Cappuccetto rosso”**, con Tiziano Feola e Zenone Benedetto e i pupazzi di Ada Mirabassi.

Liberamente tratto dall’omonima fiaba di C. Perrault.

ore 22.00

Giardino Scuola

TUGURIO FRUITS

Cocktails, fruits & music

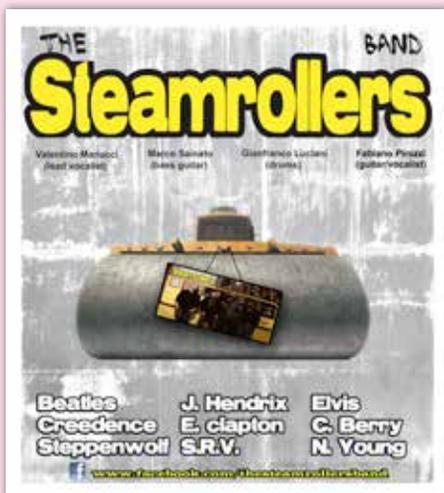
The Steamrollers

Valentino Manucci: solista

Marco Sainato: basso

Gianfranco Luciani: batteria

Fabiano Pirozzi: voce, chitarra



Colorsystem

Finiture edili

Garrufo di Sant'Omero (TE)
Tel. 0861.887584 Fax 0861.812968

Garrufo di S.Omero

di Scartozzi G.
& Zenobi K.

PARRUCCHIERI

0861.887780



Di Pietro movimento terra

Garrufo di Sant'Omero (TE)
Tel. 0861.887832 - 320.7908893

SPINELLI ORESTE

PIASTRELLISTA

S.Egidio alla V.ta (TE)
Tel. 0861.840170 Mobile 347.6288561



CAPRETTA

IMPIANTI

di Capretta Antonino

IMPIANTI IDRAULICI - METANO
ARIA CONDIZIONATA



Sant'Omero (TE) - Tel. e Fax 0861.88449

CONCESSIONARIO



ENIO DI BATTISTA

MACCHINE AGRICOLE - IMPIANTI IRRIGAZIONE - RICAMBI

Garrufo di S. Omero (TE)
Tel. e Fax 0861.887112



Garrufo di Sant'Omero (TE)
Tel. 0861.887844



Sant'Omero (TE)
Tel. 0861.738755 Fax 0861.887301



AUTOTRASPORTI INERTI

SISTEMA 2+CERTIFICATO
No.1162-CPD-0278



LAPIDIS

Garrufo di S.Omero (TE) - Tel. 0861.910497



IMPIANTI IDROTERMICI SANITARI ELETTRICI GAS ANTINCENDIO E CONDIZIONAMENTO

Sant'Omero (TE) - Tel. 0861.887410
www.cmcimpianti.net - info@cmcimpianti.net



Garrufo di Sant'Omero (TE) - Tel. 0861.887036



IMPIANTI CIVILI ED INDUSTRIALI

Sant'Omero (TE) Tel. e Fax 0861.887007

domenica
4 AGOSTO

ore 19.00 P.zza XXV Aprile apertura stand gastronomici

ore 21.30

P.zza Castrum Rufi

Orchestra "Bailamos" con la partecipazione della scuola di ballo "Bailando por Ahi" dei Maestri Irma e Gabriele.

Balli in piazza.

ore 22.00

Giardino Scuola

TUGURIO FRUITS

Cocktails, fruits & music

Teenagers X



lunedì
5 AGOSTO

ore 19.00 P.zza XXV Aprile apertura stand gastronomici

ore 21.30

P.zza Castrum Rufi

Spettacolo di Cabaret con "Stefano e Gianluca".

ore 21.30

Giardino Scuola

Spettacolo dei clown dell'Associazione "Zupirù Clown" di Teramo.

Nel pomeriggio, presso l'Ospedale "Val Vibrata" Sant'Omero, i clown doneranno ai bambini del reparto di Pediatria neonatale, giochi didattici e libri per l'infanzia.

ore 22.00

Giardino Scuola

TUGURIO FRUITS

Cocktails, fruits & music

Acustics Songs

Gianni Di Clemente: voce, chitarra

Marco Sainato: basso

Fabio Di Massimo: voce, chitarra



AUTODEMOLIZIONI
CIALINI E. & C. s.a.s.

VENDITA PEZZI USATI
ROTTAMAZIONE AUTOVEICOLI
PRATICHE CANCELLAZIONE P.R.A.

S. Egidio alla V.ta (TE) Tel. 0861.840481 cell. 349.1004743
e-mail: gustinocialini@virgilio.it





AMBIENTE
 Autorizzazioni ambientali, Inquinamento acustico, Gestione depuratori, Rifiuti, VSA, VAS, AIA

SICUREZZA D.Lgs. 81/2008
 Documento valutazione rischi Rumore, Vibrazioni, Campi elettromagnetici, Movimentazioni e Azioni ripetitive, Agenti Chimici-Biologici, Elettrici, Stress e altri rischi, Piano di emergenza, Corsi di Formazione, Corso antiscandalo.

LABORATORIO ANALISI CHIMICHE E MICROBIOLOGIA
 Analisi: acque, aria, fumi, terreni, alimenti, HACCP.

Sant'Omero (TE) - Tel. 0861.887617
 info@coopcepas.it

DIMEP di E. Di Matteo



Noster Chemical

Garrufo di Sant'Omero (TE) Tel. 389 4277721
 nosterchemical.dimep@gmail.com

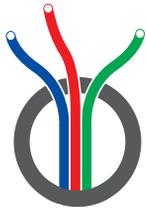


Garrufo di Sant'Omero (TE) - Tel. 0861.887211



Concessionario Heineken
 Italia - Bibite in genere
 - Heineken Baffo Oro -
 Affligem - Eku Hermbrau

Ancarano (TE) - Tel. e fax 0861.86132
 Mob. 320 3011359 - robertavaleri@insinet.it



ASSISTENZA TECNICA AUTORIZZATA
CLIMATIZZAZIONE - IMPIANTI ELETTRICI
CIVILI INDUSTRIALI - ANTINTRUSIONE
IMPIANTI ANTENNE

elettricista
Claudio Sfoglia

Garrufo di Sant'Omero (TE) - Tel. 347.7110950



Villa Pompa
 Comodi e Curiosi
 L'ospitalità è di casa...
 www.villapompa.it
 * offerte week-end * aria condizionata * ospitalità animali *



Floriano di Campli (TE) - Tel. 0861.509009
 cell. 338.8125344 - giorgio.pompa@virgilio.it



di Giovanni Rastelli
 IMPIANTI CIVILI ED
 INDUSTRIALI
 IDRO TERMO SANITARI
 CONDIZIONAMENTO
 MANUTENZIONE

Via alla Salara, 17 - Sant'Omero (TE)
 Tel. 0861.887712 - Cell. 348.5937912



Bontà & Tradizione

**PRODUZIONE
 PROPRIA:
 PECORINO - SALUMI
 MACELLAZIONE**

C.da Colle Arenario Piancarani di Campli (TE)
 Tel. 0861.569104



Torano Nuovo (TE)
 Tel. 0861.810293 - Fax 0861.808316



S.Egidio alla V.ta (TE) - Tel. 0861.842344

**DI ANTONIO
 MARTINO
 SERVICE**

Noleggio impianti di amplificazioni,
 luci, effetti speciali



Garrufo di Sant'Omero (TE) - Tel. 333.3374986

martedì
6 AGOSTO

ore 19.00 P.zza XXV Aprile apertura stand gastronomici

ore 21.30

P.zza Castrum Rufi

Orchestra "Magica Atmosfera".
Esibizione della scuola di ballo "Barby Caribe
Dance" dei Maestri Gianni e Cinzia Capretta.
Balli in piazza.

ore 22.00

Giardino Scuola

TUGURIO FRUITS

Cocktails, fruits & music

Hidden Dreams rock band

Luigina Leli: solista

Roberto Felicioni: chitarra

Stefano Odoardi: voce, chitarra

Graziano Ferretti: basso

Massimo Sacripante: batteria



mercoledì
7 AGOSTO

ore 19.00 P.zza XXV Aprile apertura stand gastronomici

ore 21.30

P.zza Castrum Rufi

Esibizione Scuola di ballo dell'Associazione
"Danza Insieme" diretta dalla Profssa Zo-
rayda Di Sante, laureata all'Accademia Na-
zionale di Danza, Roma

ore 22.00

Giardino Scuola

TUGURIO FRUITS

Cocktails, fruits & music

Lupo Alberto's band



di Sara De Berardinis

Garrufo di Sant'Omero (TE)
Tel. e fax 0861.887041

AV ALLUMINIO
VALVIBRATA

Sant'Omero (TE) Tel. e Fax 0861.818215



CCSVI
NELLA
SCLEROSI
MULTIPLA

WWW.CCSVI-SM.ORG

L'EDICOLA

Giornali e riviste
Totocalcio
Totip - Tris
Superenalotto
Lotto



Scommesse sportive on line Ricariche telefoniche on-line

Garrufo di S.Omero (TE) - Tel. e fax 0861.887450



SVAL

S.R.L.

AGRICOLTURA - GIARDINAGGIO

Farmacia delle Piante

Garrufo di S.Omero (TE) - Tel. e fax 0861.88506
svalsnc@libero.it

CENTRO FRUTTA MIMMO DI GASPARE

S. Egidio alla Vibrata (TE) - Tel. 329.0721274



elettromeccanica
di Di Lorenzo Angelantonio & Camillo

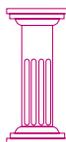


AVVOLGIMENTI PER MOTORI ELETTRICI
VENDITA E ASSISTENZA IDROPULTRICI
AUTOCLAVI - ELETTROPOMPE SOMMERSE
GRUPPI ELETTROGENI - ELETTROUTENSILI

Favale di Civitella del Tronto (TE)
Tel. e fax 0861.927089 - 348.6021566
e-mail: info@dilorenzoelettromeccanica.it



S.Egidio alla V.ta (TE) - Tel. e Fax 0861.840195



CAVATASSI

Arredo Bagno - Termoprodoti

Garrufo di S.Omero (TE)
Tel. Fax 0861 88493 - cavatassi@libero.it



Sant'Omero TE - Tel. 0861.887717

Spaghetti House

Via Tario Rufo, 2/b
Garrufo di S.Omero
(TE)
Tel. 0861.887319

Spaghetti
tagliatelle varie
tortellini
olive ripiene, timballo
lasagne
ravioli di carne e
di ricotta, cannelloni
cremini

vendita macchine stiro
e confezioni in genere
ricambi e assistenza
tecnica



Garrufo di S.Omero(TE)
Tel. 0861.887835

Di Feliciano Antonio

Impresa edile

Garrufo di Sant'Omero (TE)
Tel. 0861.88683



L'energia che migliora la vita.

Zona Art.le Marco Polo Sant'Omero (TE) - Tel. 0861.887693

ore 19.00 P.zza XXV Aprile apertura stand gastronomici

ore 21.30

P.zza Castrum Rufi

Orchestra "Musica a Colori".

Balli in piazza.

ore 22.00

Giardino Scuola

TUGURIO FRUITS

Cocktails, fruits & music

The Vibe Machine

giovedì
8 AGOSTO

**ANTONINI
ANGELO & C.s.n.c.**
pittore edile

Restauri edili
Tinteggiatura
Carta da Parati
Cartongesso
Controsoffittatura
Rivestimenti a cappotto

Zona art.le Sant'Omero (TE) - Tel. 0861.887475 - 335.5371288



ISOCOLOR

Tel. 0861.7712212 Fax 0861.7712236
www.isocolor.it - info@isocolor.it

**ARMERIA
CACCIA E PESCA**

DI LEONARDO MARIA
Garrufo di Sant'Omero (TE) - Tel. 0861.887150

ever

Ancarano (TE) Tel. e fax 0861.80591 - info@eversalotti.it



PRO LOCO GARRUFO



INFO

Giulio Berardi

347 7774399

Marino Camaioni

347 5460201

proloco.garrufo@gmail.com

www.garrufo.it